

RESOLUCIÓN OSN N° 229/2023

POR LA CUAL SE APRUEBA LA PARTICIPACIÓN INSTITUCIONAL AL EVENTO DENOMINADO "30 AÑOS DE INCLUSIÓN DE LAS MISIONES JESUÍTICAS COMO PATRIMONIO DE LA UNESCO", A LLEVARSE A CABO EN LA CIUDAD DE JESUS Y TRINIDAD DEL DEPARTAMENTO DE ITAPÚA Y SE AUTORIZA EL PAGO DE VIÁTICO, CONFORME AL PRESUPUESTO APROBADO POR LA LEY N° 7050 DEL EJERCICIO FISCAL 2023, REGLAMENTADO POR EL DECRETO N° 8.759/2023.-

Asunción, 29 de noviembre de 2023.-

VISTO:

La Ley N° 3.482/08 De Creación de la Orquesta Sinfónica Nacional;

La ley N° 7050 del Ejercicio Fiscal 2023, el Anexo B-03-01 "Tabla de Valores Viáticos Interior" del Decreto N° 8759/2023;

La Resolución SNC N° 91/2023 "Por la cual confirma a la señora María Victoria Sosa Zarate en el cargo de Directora Titular de la Orquesta Sinfónica Nacional, dependiente de la Presidencia de la República y se nombra funcionaria de dicha institución";

La participación institucional en el evento denominado al evento denominado "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas como patrimonio de la UNESCO, a llevarse a cabo en la ciudad de Jesús y Trinidad del Departamento de Itapúa, según el Memorándum DAF N° 351/2023 de fecha 22 de noviembre de 2023;

CONSIDERANDO:

Que, el artículo 1° de la Ley 3482/08 de creación de la Orquesta Sinfónica Nacional establece: "Crease la Orquesta Sinfónica Nacional, en adelante la OSN, con personería jurídica y autonomía artística y funcional. La misma se relacionará con el Poder Ejecutivo a través de la Secretaría Nacional de Cultura, dependiente de la Presidencia de la República".

Que, el Artículo 6° de la Ley 3482/08 establece en su segundo párrafo: El Director Titular será el encargado de guiar y supervisar todo lo atinente al desenvolvimiento artístico cultural: programación de conciertos, directores de los conciertos, ensayos, programas, promociones, orden disciplinario, contrataciones, intercambios, nombramiento, despidos por deficiencia etc. Tendrá la representación legal de la OSN, autorizado a firmar acuerdos, contratos u otras obligaciones, y;

Que, en el Anexo A del Decreto N° 8759/2023, artículo 123 establece: "Pasajes, Viáticos y Gastos de Traslados. Los gastos en concepto de « Viático» del personal público y particulares en comisión de servicios o en misión dentro del territorio nacional o en el exterior del país, en virtud de lo establecido en la Ley de Viáticos N° 6511/2020 y su reglamentación, deberán ser asignados, obligados y pagados exclusivamente con el Objeto del Gasto 232, <<Viáticos y Movilidad>>, según las tablas de asignaciones detalladas en los Formularios B-03-01, «Tabla de Valores Viáticos Interior» y B-03-02, «Tabla de Valores de Viáticos para el Exterior del



RESOLUCIÓN OSN N° 229 /2023

País», que forman parte del presente Decreto; y el Pasaje correspondiente previsto en el Objeto del Gasto 231, «Pasajes» (...);

Que, conforme al Memorándum DAF N° 351/2023, de fecha 22 de noviembre de 2023, la Dirección de Administración y Finanzas, remite el detalle de la asignación de viáticos para el personal, en el marco de la participación institucional al evento denominado “30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas como patrimonio de la UNESCO”, a llevarse a cabo en la ciudad de Jesús y Trinidad del Departamento de Itapúa, en las fechas del 24 al 25 de noviembre de 2023, en las Ruinas Jesuíticas de la Santísima Trinidad del Paraná y Jesús de Tavarangue.-

Por tanto, en uso de sus atribuciones legales.

LA DIRECTORA TITULAR DE LA ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL

RESUELVE:

1. **APROBAR** la participación institucional al evento Denominado “30 Años de Inclusión de las Misiones Jesuíticas como Patrimonio de la Unesco”, a llevarse a cabo en el Departamento de Itapúa, en las fechas 24 al 25 de noviembre de 2023, ciudad de Jesús y Trinidad, Ruinas Jesuíticas de la Santísima Trinidad y del Paraná y Jesús de Tavarangue.
2. **APROBAR** el pago de viatico al personal de la institución, hasta la ciudad de ciudad de Jesús y Trinidad del Departamento de Itapúa, de acuerdo al Anexo B-03-01 del Decreto N° 8759/2023, y al Memorándum DAF N° 351/2023, a favor de las siguientes personas:

DATOS DEL PERSONAL			DATOS DE COMISIONAMIENTO			VIATICO					
NOMBRE Y APELLIDO	CEDULA DE IDENTIDAD N°	FUNCIONES	FECHA DE COMISION	DPTO	CIUDAD	SEGÚN TABLA	% ASIGNADO SEGÚN DISP. PRESUP.	ASIGNACION POR PERSONA	DIAS DE COMISION	TOTAL ASIG. POR PERSONA	
1	CAROLINA LOPEZ	1.436.147	SOPRANO	24/11/2023 AL 25/11/2023	ITAPUA	JESUS (RUINAS JESUITICAS DE LA SANTISIMA TRINIDAD DEL PARANA Y JESUS DE TAVARANGUE)	735.668	30%	220.700	2	441.401
2	MARCOS VILLALBA	3.200.713	TENOR				735.668	30%	220.700	2	441.401
3	RUBEN JARA BRITZ	1.532.943	VIOLIN				735.668	30%	220.700	2	441.401
4	PABLO NUÑEZ	4.202.523	VIOLIN				735.668	30%	220.700	2	441.401
5	FLORENCIA OCAMPOS	3.410.709	VIOLONCELLO				735.668	30%	220.700	2	441.401
6	RUBEN DOS SANTOS	3.966.931	PERCUSION				735.668	30%	220.700	2	441.401
7	JUAN GERARDO AYALA	4.921.003	FLAUTA				735.668	30%	220.700	2	441.401
8	NELSON LOPEZ	3.413.434	OBOE				735.668	30%	220.700	2	441.401
9	ANA AGUILERA	3.405.319	PIANO				735.668	30%	220.700	2	441.401
10	OSCAR ANTONIO VAZQUEZ CACERES	3.314.718	SONIDISTA				735.668	30%	220.700	2	441.401
11	RAMOS RADICE ANA TERESA	3.784.525	APOYO / FOTOGRAFIA				735.668	30%	220.700	2	441.401
12	FAUSTINO JAVIER GOMEZ ROMAN	3.755.786	CHOFER				735.668	40%	294.267	2	588.534
13	LOPEZ ALFREDO	3.537.737	CHOFER				735.668	40%	294.267	2	588.534
14	JOSE ARIEL RAMIREZ DUARTE	3.785.579	DIRECTOR ARTISTICO				735.668	40%	294.267	2	588.534
15	MARIA VICTORIA SOSA	2.846.227	DIRECTORA GENERAL				735.668	40%	294.267	2	588.534
<b>TOTAL VIATICO ASIGNADO</b>										<b>7.209.546</b>	





RESOLUCIÓN OSN N° 229/2023

Total, viatico asignado- Ciudad de Itapúa (391 Km): Gs. 7.209.546 (Guaraníes siete millones doscientos nueve mil quinientos cuarenta y seis).

3. PROCESAR los pagos correspondientes, con Fuente de Financiamiento 10 "Recursos del Tesoro", imputados en el Objeto de Gasto 232 "Viatico y Movilidad", dentro de los Gastos del presente ejercicio fiscal, conforme a la tabla de la presente Resolución -----
4. COMUNICAR a quienes corresponda, registrar y cumplido, archivar. -----



  
Mg. Maria Victoria Sosa Zarate  
Directora Titular

  
Elaborado por: Abog. Emilio Britez Fernández



SECRETARÍA NACIONAL DE  
**TURISMO**  
PARAGUAY

PARAGUÁI  
**TETÁPY JEHECHAUKA**  
SÁMBYHYHA

*Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.*

*Tembipota: Orehína Tetá Remimoiimby omopyendáva Tetápy jehechauka rehégua política, ombóhape, ohechauka, umoakárapu ñ ha oikuaauka tetá Paraguái tuichakue javeve, tetá ambue ha opavave tavaygnakúera jehusaporáverá.*

NRI DTR N° 577/2.023

Asunción, 9 de noviembre de 2023

Distinguida Directora;

Tengo el agrado de dirigirme a usted, a fin de hacer referencia a las celebraciones de los 30 años de la inclusión de las Misiones Jesuíticas de la Santísima Trinidad del Paraná y Jesús de Tavarangue, en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO.

Por lo dicho, poner a su conocimiento que la Secretaría Nacional de Turismo, se encuentra organizando una serie de eventos culturales, a llevarse a cabo en Jesús y Trinidad – Itapúa, el sábado 25 de noviembre del corriente.

En tal sentido, le invitamos a formar parte de esta gran celebración apoyando el momento artístico, con la actuación de la emblemática Orquesta Sinfónica Nacional el día 25 de noviembre del corriente a las 19.00 hs, de manera a llevar a la zona de Itapúa el potencial artístico nacional.

Para mayor información, se encuentran a disposición la Arq. Cristina Escobar, Directora de Patrimonio Turístico, cel 0981 268267, correo [cescobar@senatur.gov.py](mailto:cescobar@senatur.gov.py).

Sin otro particular y aguardando una respuesta favorable, hago propicia esta oportunidad para saludar con mi más alta consideración y respeto.

  
Angelita Duarte de Melillo  
Ministra Secretaria Ejecutiva

A la Señora

Doña Victoria Sosa, Directora  
Orquesta Sinfónica Nacional

E. \_\_\_\_\_ S. \_\_\_\_\_ D. \_\_\_\_\_

AD/jr/ce

*Visión: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos sostenibles y de calidad, convirtiendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.*

*Tembichecha: Ary 2024-pe, roñupyté Tetá Paraguái ohemomba 'eguasívra tenda jechaukapýramo opavave tetánguera remonóipe mba' eapopy porá katubite, ojapáva tetá jehechaukáguí temimoiimby ohejáva hetave víra, tetáme guará akárapu ñ.*

Palma 468 haimete 14 de Mayo, Paraguay - Pumbyry: +595 21 441-530  
[www.senatur.gov.py](http://www.senatur.gov.py) - [www.visitparaguay.travel](http://www.visitparaguay.travel)





Fecha : 27 de noviembre de 2023.

Referencia : INFORME DE VIAJE A MISIONES JESUITICAS DE TRINIDAD.

**Denominación:** 30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas de Trinidad como Patrimonio de la UNESCO.

**Organización:** SENATUR.

**Lugar del evento:** Ruinas Jesuíticas de Trinidad.

**Hora:** 19:00 hs.

**Fecha:** 24 de noviembre de 2023.

**Objetivos:**

1. Promover la riqueza y diversidad de la cultura nacional a través de una presentación artística de alta calidad.
2. Generar interés y aprecio por la música entre el público, incluyendo a personas de todas las edades y orígenes.
3. Establecer un puente entre la música y la cultura, destacando cómo estas formas de expresión pueden enriquecerse mutuamente.
4. Ofrecer una experiencia cultural única que enriquezca la oferta de entretenimiento y promueva la participación de la comunidad en el 30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas a la UNESCO.
5. Fomentar la colaboración y el diálogo cultural entre artistas y público en general.
6. Realizar una presentación memorable que atraiga a un público diverso y contribuya al éxito general.

**Audiencia:**

La presentación artística del Ensamble de Cámara con músicos invitados de la Orquesta Sinfónica Nacional en los 30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas a la UNESCO estuvo dirigida a una audiencia diversa y amplia, que incluyó:

1. *Amantes de la música:* Se dirigió a personas que aprecian la música en sus diversas formas y que tienen un interés en conocer y disfrutar de la música.
2. *Aficionados a la cultura y el turismo:* La presentación también apuntó a aquellos interesados en la cultura y turismo, ya que se buscó establecer una conexión entre la música y la cultura, resaltando como estas formas de arte pueden enriquecerse mutuamente.





3. *Público en general*: La música tiene un atractivo universal, por lo que la presentación estuvo abierta a personas de todas las edades y orígenes, incluyendo a familias, estudiantes, y visitantes de las Ruinas Jesuíticas de Trinidad en busca de entretenimiento cultural.

4. *Comunidad local*: Se dirigió a la comunidad de Encarnación, promoviendo el orgullo y la apreciación de la cultura entre los residentes locales.

5. *Artistas y amantes de las artes en general*: La presentación buscó fomentar el diálogo cultural y la colaboración entre artistas de diferentes disciplinas y amantes de las artes en general, alentando una mayor apreciación y comprensión de la música.

En resumen, la presentación del Ensamble de Cámara más músicos invitados de la Orquesta Sinfónica Nacional tenía como objetivo llegar a una audiencia diversa y enriquecer la experiencia cultural de todos los presentes en los 30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas como Patrimonio de la UNESCO.

### Cantidad de Personas:

Participaron aproximadamente 100 personas.

### Comitiva Oficial

#### Plantel sinfónico

1. José Ariel Ramírez - 3785579
2. Nelson López - 3.413.434
3. Ana Aguilera - 3.405.319
4. Juan Gerardo Ayala - 4.921.003

#### Ensamble Fusión

5. Omar Valdez
6. Giovanni Moreno - 2.964.511
7. Víctor Morel - 3.412.979

Reemplazo: Matías Ríos 4.822.298  
Reemplazo: Víctor Álvarez 4.795.779  
Reemplazo: Julieta Morel

#### Cámara

8. Marcos Villalba - 3.200.713
9. Carolina López - 1.436.147
10. Pablo Núñez - 4.202.526
11. Rubén Jara - 1.532.943
12. Lise Nuñez
13. Florencia Ocampos - 3.410.709
14. Rubén Dos Santos - 3.966.931

Reemplazo: Crispín Recalde - 5.730.813

### Operativos y administrativos

- 15- Oscar Vázquez - 3.314.718
16. Javier Gómez - 3.755.786
17. Alfredo López - 3.537.737
18. Ana Ramos Radice - 3.784.525
19. María Victoria Sosa - 2.846.227

### Repertorio ejecutado

- A mi tierra/ Acuarela
- Bravo Paraguay







- G.F. Haendel: Lascia ch'io pianga
- Enio Morricone: El Oboe de Gabriel

**Actividades realizadas:**

**24 de noviembre de 2023:** 04:00 Salida de Asunción  
11:30 Llegada a Misiones  
20:00 Presentación Artística Ensamble de Cámara más músicos invitados

**25 de noviembre de 2023:** 11:00 Salida de Misiones  
18:30 Llegada a Asunción

OBS:

Marcos Villalba omitió su marcación de entrada.  
Los reemplazos del ensamble fusión cumplieron con la presentación.

Es nuestro informe.

José Ariel Ramírez

Nelson López

Ana Aguilera

Juan Gerardo Ayala

Omar Valdez

Giovanni Moreno

Víctor Morel

Marcos Villalba

Carolina López

Pablo Núñez

Rubén Jara

Florencia Ocampos

Rubén Dos Santos

Oscar Vázquez

Javier Gómez

Alfredo López

Ana Ramos Radice

María Victoria Sosa



## MEMORÁNDUM

DA-OSN: 160 / 2023

**PARA:** **MAGISTER VICTORIA SOSA**  
Directora General de la OSN

**CC:** **LICENCIADA SELVA MACIEL**  
Directora De administración y finanzas

**DE:** **MAESTRO JOSÉ ARIEL RAMÍREZ**  
Director artístico

**FECHA:** **16 de noviembre de 2023**

**REF.:** **Informe viaje a Buenos Aires**

Por este medio hago llegar informe de actividades en Argentina desde el 11 al 14 de noviembre del 2023, a saber;

- Sábado 11:

9:00 a 12:00: Clases magistrales sobre la sinfonía Nro 9 de Beethoven  
14:00 a 17:00: Ensayo General Programa Ramírez, Mendelsohn, Brahms  
20:00: Concierto en el Teatro Argentino de la Plata – Mendelsohn, Dvorak

- Domingo 12:

9:00 a 12:00: Encuentro con autoridades de Argentina  
14:00 a 17:00: Prueba de sonido y concierto en el Centro Cultural Kirchner  
Concierto en el CCK. Orquesta Sinfónica Juvenil Nacional

- Lunes 13:

9:00 a 12:00: Clases magistrales sobre sinfonía Nro 9 de Beethoven  
12:00 a 14:00: Almuerzo con directores de orquesta

- Martes 14

9:00 a 12:00: Clases magistrales sobre sinfonía Nro 9 de Beethoven y viaje de regreso



**MAESTRO JOSÉ ARIEL RAMÍREZ**

**Director Artístico**



## Informe Ejecutivo de Realización de Viaje a la Ciudad de Buenos Aires, Argentina

En relación al Decreto N° 8360/2022 que establece pautas restrictivas para los viajes al exterior en el marco de misiones oficiales y comisiones de servicios de carácter oficial; con el propósito de informar que conforme a la Resolución OSN N° 204/2023 ", la Dirección General de la Orquesta Sinfónica Nacional (OSN), en su persona la Mg. Maria Victoria Sosa Zárate realizó una visita de carácter oficial el 11 al 14 de noviembre de 2023 a la Dirección Nacional de Elencos Estatales del Ministerio de Cultura de la República Federal de Argentina y a la Universidad Nacional de las Artes de la ciudad de Buenos Aires, Argentina, a si también se mantuvo conversación con el Ministro de Cultura de la República Argentina S.E. Tristan Bauer

### Cronograma de actividades: 12/11/2023 al 14/11/2023

#### *Domingo 12/11/2023:*

- Concierto en el Centro Cultural Kirchner, Orquesta Sinfónica Juvenil Nacional, bajo la Batuta del Director Artístico José Ariel Ramírez (PAR). En dicha ocasión asistió el Ministro de Cultura de la República Argentina, S.E. Tristan Bauer, con quien se entabló conversación durante esa actividad; de temas que se enmarcan en el ámbito artístico cultural, además de manifestar interés en colaboraciones futuras en beneficio de ambas naciones en la realización de proyectos culturales para promover las artes y la música en la región.

#### *Lunes 13/11/2023:*

- Se mantuvo una reunión con el M° Mario Benzecrry: con quien se conversó acerca de la importancia de la creación de la 1era Orquesta Sinfónica Juvenil, y el impacto que genera en la sociedad en cuanto al desarrollo artístico musical en jóvenes, y la posibilidad de brindarles a futuro una salida laboral, las herramientas necesarias para garantizar su inserción, además de una constante capacitación y otros beneficios, como fortalecimiento de la salud mental y enriquecimiento de la formación cultural.
- Reunión con la Sra. Cristina Vázquez, Decana de Artes Musicales y Sonoras de la Universidad Nacional de las Artes de la Ciudad de Buenos Aires, Argentina, dónde se abordó temas referentes a la formación continua de los profesionales de la música que forman parte del Plantel musical de la OSN, tanto para la formación de grado de carrera de "Instrumentista Orquestal" cómo programas de Postgrado que ofrece la mencionada institución. Por lo mencionado anteriormente, se conversó sobre las posibilidades de poder estrechar lazos para la colaboración constante en proyectos culturales con enfoques académicos

  
Mg. Maria Victoria Sosa Zárate  
Directora General  
Orquesta Sinfónica Nacional


*Martes 14/11/2023:*

- Reunión con la Directora General de la Dirección Nacional de Elencos Estables de Argentina la Sra. Mariela Florencia Bolatti, con quien mantuvo una charla sobre las diferentes actividades, tanto del organismo sinfónico a su cargo como de los organismos artísticos del Ministerio de Cultura de la Nación, así también se realizó un importante intercambio en materia de normativas que regulan el funcionamiento de elencos oficiales estatales y de Paraguay.

Y en ese sentido, en mi carácter de Directora General de la OSN, destacué el gran aporte de de las experiencias positivas por las que ha atravesado su institución, además de la amplia trayectoria adquirida a lo largo de los años, así también se conversó del Decreto N° 669/2022 que dio lugar a un nuevo convenio sectorial laboral para orquestas, coros y ballets nacionales, la cual consiste en un progreso significativo para el desarrollo de la carrera artística de los instrumentistas, cantantes y bailarines que son servidores públicos del Estado, y de lo importante que resulta como modelo para instituciones similares en todo el continente.

Al respecto, se adjuntan imágenes de dichas actividades



  
Mg. María Victoria Sosa Zárate  
Directora Titular  
Orquesta Sinfónica Nacional





**Sra. Mariela Florencia Bolatti,  
Directora General de Elencos Estatales**



**Sra. Cristina Vázquez,  
Decana Universidad Nacional de las Artes (ARG)**



  
*Mg. María Victoria Sosa Zárate*  
Directora General  
Orquesta Sinfónica Nacional





 *Maria Victoria Sosa Zárate*  
Mg. María Victoria Sosa Zárate  
Directora General  
Orquesta Sinfónica Nacional





SISTEMA DE GESTIÓN PARA LA GOBERNABILIDAD (SIGOB)  
MÓDULO TRANSPARENCIA DOCUMENTAL  
GABINETE CIVIL - PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

\*\*\*\*\*  
DATOS DEL REGISTRO DE MESA DE ENTRADA:

- El código de esta correspondencia es: **CEXTER/C/2023/2941**
- Contraseña: 511711AB
- Fecha y hora de recepción: 06-nov-2023 / 09:35:05
- Este documento fue registrado por: Fiori, María Concepción

\*\*\*\*\*  
Para conocer el estado del trámite ingrese al sitio:

[www.gabinetecivil.gov.py](http://www.gabinetecivil.gov.py) - icono "Consulte su Expediente".

Datos de Contacto:

Tel.: (021) 4140223/384

[presidencia@presidencia.gov.py](mailto:presidencia@presidencia.gov.py)

Asunción, 03 de noviembre de 2023.

Nota OSN N° 500/2023


*Señora Ministra - Secretaria:*

Tengo el honor de dirigirme a Su Excelencia; en relación al Decreto N° 8360/2022 que establece pautas restrictivas para los viajes al exterior en el marco de misiones oficiales y comisiones de servicios de carácter oficial; con el propósito de informar que conforme a la Resolución OSN N° 204/2023 “, directivos de nuestra institucional realizarán una visita de carácter oficial desde el 11 al 14 de noviembre de 2023 a la *Dirección Nacional de Elencos Estatales* del Ministerio de Cultura de la República Federal de Argentina y a la *Universidad Nacional de las Artes* de la ciudad de Buenos Aires, Argentina.

Por tanto, adjuntamos el acto administrativo de la Orquesta Sinfónica Nacional que autoriza el viaje de la delegación oficial y el informe ejecutivo de realización de viajes al exterior.

Sin otro particular, me despido atentamente.



  
Mg. María Victoria Sosa Zarate  
Directoria General  
Orquesta Sinfónica Nacional

A su Excelencia

Señora  
**Dra. Lea Giménez, Ministra - Secretaria General**  
Gabinete Civil de la Presidencia de la República  
Presente



RESOLUCIÓN OSN N° 204/2023

POR LA CUAL SE APRUEBA LA PARTICIPACION DE LA DIRECCIÓN GENERAL Y DE LA DIRECCIÓN ARTÍSTICA DE LA OSN, EN LAS ACTIVIDADES ARTÍSTICAS Y DE GESTIÓN CULTURAL EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES-ARGENTINA, DEL 11 AL 14 DE NOVIEMBRE DEL CORRIENTE. DE ACUERDO AL ANEXO B-03-02 DEL DECRETO N° 8759/2023.

Asunción, 17 de octubre de 2023.-

VISTO:

La Ley N° 3.482/08 De Creación de la Orquesta Sinfónica Nacional;  
La ley N° 7050 del Ejercicio Fiscal 2023; el Anexo B-03-02 <<Tabla de Valores de Viáticos para el Exterior del País>> del Decreto N° 8759/2023;  
La Resolución SNC N° 91/2023 "Por la cual confirma a la señora María Victoria Sosa Zarate en el cargo de Directora Titular de la Orquesta Sinfónica Nacional, dependiente de la Presidencia de la República y se nombra funcionaria de dicha institución";  
Y el Memorándum D.G.N 96/2023 de fecha 16 de octubre de 2023;

CONSIDERANDO:

Que, el artículo 1° de la Ley 3482/08 de creación de la Orquesta Sinfónica Nacional establece: "Crease la Orquesta Sinfónica Nacional, en adelante la OSN, con personería jurídica y autonomía artística y funcional. La misma se relacionará con el Poder Ejecutivo a través de la Secretaría Nacional de Cultura, dependiente de la Presidencia de la República";

Que, el Artículo 6° de la Ley 3482/08 establece en su segundo párrafo: El Director Titular será el encargado de guiar y supervisar todo lo atinente al desenvolvimiento artístico cultural: programación de conciertos, directores de los conciertos, ensayos, programas, promociones, orden disciplinario, contrataciones, intercambios, nombramiento, despidos por deficiencia etc. Tendrá la representación legal de la OSN, autorizado a firmar acuerdos, contratos u otras obligaciones, y;

Que, por el Memorándum DGN 96/2023, de fecha 16 de octubre de 2023, se solicita a la Dirección de Administración y Finanzas realizar las gestiones administrativas y presupuestarias necesarias para concretar la participación de la Dirección General y de la Dirección Artística de la OSN, en las actividades artísticas y de gestión cultural en la ciudad de Buenos Aires-Argentina, en el tiempo comprendido del 11 al 14 de noviembre de 2023. Dichas autoridades institucionales participarán de las siguientes actividades culturales:

- Presentación del Maestro José Ariel Ramírez con la Sinfónica Juvenil Nacional José de San Martín, en fecha 12 de noviembre de 2023.
- Reunión de las autoridades de la OSN, con la Decana del Departamento de Música de la Universidad Nacional de Artes, Cristina Vázquez, en fecha 13 de noviembre de 2023.
- Reunión de las autoridades de la OSN, con la Directora Nacional de Elencos Estatales, Mariela Florencia Bolatti, en fecha 14 de noviembre de 2023.

Que, conforme la disponibilidad presupuestaria del presente ejercicio fiscal, la Dirección General por este acto aprueba la participación de las autoridades institucionales, a los eventos mencionados;

Por tanto, en uso de sus atribuciones legales.



Abg. Emilio Daniel Brites Fernández  
Secretaría General  
Orquesta Sinfónica Nacional

ES COMPLETAMENTE VÁLIDA  
Orquesta Sinfónica Nacional





RESOLUCIÓN OSN N° 204 /2023

POR LA CUAL SE APRUEBA LA PARTICIPACION DE LA DIRECCIÓN GENERAL Y DE LA DIRECCIÓN ARTÍSTICA DE LA OSN, EN LAS ACTIVIDADES ARTÍSTICAS Y DE GESTIÓN CULTURAL EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES-ARGENTINA, DEL 11 AL 14 DE NOVIEMBRE DEL CORRIENTE. DE ACUERDO AL ANEXO B-03-02 DEL DECRETO N° 8759/2023.

RESUELVE:

1. APROBAR la participación de la Dirección General y de la Dirección Artística de la OSN, en las actividades artísticas y de gestión cultural, en la ciudad de Buenos Aires-Argentina, del 11 al 14 de noviembre del 2023.-
  - Directora General: María Victoria Sosa Zarate, con C.I.N° 2.846.227
  - Director Artístico: José Ariel Ramírez Duarte, con C.I.N° 3.785.579
2. COMUNICAR a quienes corresponda, registrar y cumplido, archivar.



*María Victoria Sosa Zarate*  
Directora Titular

*Emilio Britez Fernández*  
Elaborado por: Abog. Emilio Britez Fernández.



*Abg. Emilio Daniel Britez Fernández*  
Secretaría General  
Orquesta Sinfónica Nacional

**ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL**  
Orquesta Sinfónica Nacional



INFORME EJECUTIVO DE REALIZACION DE VIAJES AL EXTERIOR

1- Datos del Evento		
1	Denominación	ACTIVIDADES DE GESTION CULTURAL DE LA REGIÓN
2	Organización	Gestionado por la Orquesta Siónica Nacional del Paraguay
3	Objetivos	<p>* Celebrar la diversidad cultural, destacando la riqueza y diversidad cultural del Paraguay, proporcionando un espacio para el intercambio cultural para el año 2024.</p> <p>* Fortalecer la identidad cultural de nuestro país y su lugar en el contexto regional del Mercosur.</p> <p>* Establecer lazos de colaboración con artistas y autoridades del sector cultural de otros países del Mercosur, promoviendo la cooperación cultural en la región.</p> <p>* Contribuir al prestigio internacional de Paraguay como un país con una vibrante escena artística y cultural.</p>
4	Fecha de realización	11 al 14 DE NOVIEMBRE DE 2023
5	Lugar (ciudad/pais)	BUENOS AIRES - ARGENTINA
6	Lugar de hospedaje	
2- Datos de las personas autorizadas:		
1	Nombres y Apellidos	JOSE ARIEL RAMIREZ DUARTE
2	Cédula de Identidad Civil N°	3.785.579
3	Cargo	Director Artístico
4	Entidad/ Dependencia donde presta servicios (Dirección/Departamento)	Orquesta Sinfónica Nacional Dirección General Dirección Artística
1	Nombres y Apellidos	MARIA VICTORIA SOSA ZARATE
2	Cédula de Identidad Civil N°	2.846.227
3	Cargo	Directora General
4	Entidad/ Dependencia donde presta servicios (Dirección/Departamento)	Orquesta Sinfónica Nacional Dirección General
3 - Costos		
1	Fecha de salida	11 de noviembre de 2023
	Fecha de retorno	14 de noviembre de 2023
2	Costo de pasaje	Gs. 10.762.664
3	Costo de viático	Gs. 15.320.970
4	Costo de refuerzo de viático	NO APLICA
5	Costo total del viaje	Gs. 15.320.970
5 - Pertinencia		
1	Correspondencia entre el objetivo del evento y las funciones desempeñadas por el solicitante	Promover el arte de nuestro país y fortalecer los lazos entre los países.
2	Carácter de la participación	Gestión cultural en la región
3	Resolución que autoriza el viaje	Resolución OSN N° 204/2023
6 - Información Complementaria		
1	Se adjunta nota de solicitud de audiencia a la Dirección Nacional de Elencos Estatales y a la Universidad Nacional de las Artes	



*Maria Victoria Sosa Zarate*  
Mg. Maria Victoria Sosa Zarate  
Directora Titular  
Orquesta Sinfónica Nacional

Asunción, 26 de octubre de 2023

NOTA OSN N.º 482/2023

Señora  
**Mariela Florencia Bolatti**, *Directora General*  
*Dirección Nacional de Elencos Estables*  
Presente

Tengo el honor de dirigirme a Ud., a los efectos de saludarla muy cordialmente en nombre y representación de la Orquesta Sinfónica Nacional (OSN) del Paraguay, con el objeto de solicitar audiencia a fin de conversar sobre el contexto regional en materia de normativas que regulan el funcionamiento de elencos oficiales estatales, en consideración a la inminente necesidad de actualizar y/o innovar dichos regímenes en atención del dinámico desarrollo de las ciencias y artes musicales de nuestros países.

Para nosotros será más que fundamental contar con esta audiencia ya que contribuirán con un gran aporte de sus experiencias positivas, por las que ha atravesado el sector a su digno cargo, además de su amplia trayectoria.

Agradeciendo de antemano su atención a esta solicitud, y esperando una respuesta pronta a la misma, me despido muy atentamente sin antes mencionar mi más alta consideración y estima.

**ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL**

Orquesta Sinfónica Nacional



Abg. Emilio Daniel Brites Fernández  
*Secretaría General*  
Orquesta Sinfónica Nacional



*Maria Victoria Sosa Zárate*  
**Mg. Maria Victoria Sosa Zárate**  
**Directora Titular**  
**Orquesta Sinfónica Nacional**



Asunción, 3 de noviembre de 2023

NOTA OSN N.º 499 /2023

Señora  
**Cristina Vázquez, Decana Artes Músicas y Sonoras**  
**Universidad Nacional de las Artes**  
**Presente**

Tengo el honor de dirigirme a Ud., a los efectos de saludarla muy cordialmente en nombre y representación de la Orquesta Sinfónica Nacional (OSN) del Paraguay, con el objeto de **solicitar audiencia** a fin de abordar temas referentes a la formación continua de los profesionales de la música que forman parte del plantel musical de la OSN, tanto para la formación de grado en la carrera de "Instrumentista Orquestal", así en programas de Postgrado que su digna institución ofrece.

Es por ello que para nosotros será más que fundamental contar con esta audiencia ya que contribuirán con un gran aporte de sus experiencias positivas, en su amplia trayectoria en el campo educacional musical, así también mencionar nuestro interés en la posibilidad de estrechar lazos para la colaboración constante de proyectos culturales c7 enfoque académico.

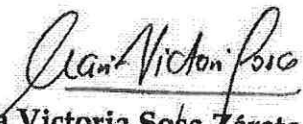
Agradeciendo de antemano su atención a esta solicitud, y esperando una respuesta pronta a la misma, me despido muy atentamente sin antes mencionar mi más alta consideración y estima.

**ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL**  
**Orquesta Sinfónica Nacional**



Abg. Emilio Darío Brites Fernández  
Secretaría General  
Orquesta Sinfónica Nacional



  
Vta. **María Victoria Sosa Zárate**  
Directora Titular  
Orquesta Sinfónica Nacional



**CONTRALORÍA  
GENERAL DE  
LA REPÚBLICA**  
PARAGUAY

CGR2571V

### SISTEMA DE RENDICIÓN DE CUENTAS DE VIÁTICOS

**CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN:** Rendición de Cuentas de Viáticos según Ley 6511/20, Decreto N° 5076/21 (Reglamentario de la Ley), Resolución CGR N° 116/21 y Resolución GR N° 182/22.

**Institución/Entidad :** ORQUESTA SINFONICA DE PARAGUAY

**Tipo de Presentación :** Planilla de Registro Mensual

**Nro. Registro :** 2571

**Fecha de Presentación :** 04-12-2023

**Período :** 2023-11

La documentación recepcionada en forma digital SATISFACE EN SU FORMA a los requerimientos de la CGR, la recepción de la misma no implica la aprobación de la Rendición de Cuentas. La existencia y/o pertinencia de la información contenida están sujetas a un análisis y comprobación posterior por las instancias que correspondan.

Bruselas 1880. Asunción, Paraguay.

Tel +595 (21) 6200 000 - Fax: +595 (21) 601 152 - [cgr@contraloria.gov.py](mailto:cgr@contraloria.gov.py)



*E.P. Erico Ledezma*  
Jefe  
Departamento Financiero  
Orquesta Sinfónica Nacional



INSTITUCION: ORQUESTA SINFONICA NACIONAL

Nombre y Apellido del beneficiario	C.I. N°	Funcionario: SI/NO	Cargo o función que desempeña	Disposición legal de designación de comisión N°/Fecha	Destino de la comisión de servicio	Periodo de la comisión de servicio	Motivo de la comisión de servicio	Disposición legal de asignación de viático N°/Fecha	Viático asignado (G.)	N° Obligación Fecha	N° Egreso Fecha	Devolución	
												Nota de Depósito Fiscal o Boleta de Depósito N°	Monto (G.)
1 JOSE ARIEL RAMIREZ DUARTE	3.785.579	SI	Director Artístico	204/2023 - 17/11/2023	BUENOS AIRES - ARGENTINA	11 y 14 de Noviembre de 2023	Para Participar en las "Actividades Artísticas y de Gestion Cultural en la Ciudad de Buenos Aires - Argentina"	204/2023 - 17/11/2023	8.754.840	2685 - 23/11/2023	2798 - 29/11/2023		
2 MARIA VICTORIA SOSA ZARATE	2.846.227	SI	Directora General	204/2023 - 17/11/2023	BUENOS AIRES - ARGENTINA	12 y 14 de Noviembre de 2023	Para Participar en las "Actividades Artísticas y de Gestion Cultural en la Ciudad de Buenos Aires - Argentina"	204/2023 - 17/11/2023	6.566.130	2685 - 23/11/2023	2798 - 29/11/2023		
3 Carolina Mabel López Sanabria	1.436.147	SI	Cantante Soprano - Ensamblés	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
4 Marcos Adrián Luis Villalba Giangreco	3.200.713	SI	Cantante Tenor - Ensamblés	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
5 Rubén Darío Jara Brites	1.532.943	SI	Violinista categoría "A" e integrante del Grupo de Cámara	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
6 Pablo Augusto Núñez Rodríguez	4.202.526	SI	Violinista categoría "A" e integrante del Grupo de Cámara	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
7 Florencia Anais Ocampos Araujo	3.410.709	SI	Violonchelo - Categoría B e integrante del Grupo de Cámara	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
8 Rubén Amado Dos Santos Rodas	3.966.931	SI	Percusionista y Arreglador Orquestal	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
9 Juan Gerardo Ayala Galeano	4.921.003	SI	Flauta - Jefe de fila	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
10 Nelson Andrés López Sosa	3.413.434	SI	Oboe, Categoría Jefe de Fila	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
11 Ana Sofía Aguilera Fernández	3.405.319	SI	Pianista	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
12 Oscar Antonio Vazquez Caceres	3.314.718	SI	Operador de Sonidos	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
13 Ana Teresa Ramos Radice	3.784.525	SI	Apoyo/Fotografía	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	441.401	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
14 Faustino Javier Gomez Román	3.755.786	SI	Chofer	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	588.534	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
15 Alfredo David López Moran	3.537.737	SI	Chofer	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	588.534	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
16 José Ariel Ramirez Duarte	3.785.579	SI	Director Artístico	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	588.534	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
17 María Victoria Sosa Zarate	2.846.227	SI	Directora General	229/2023 22/11/2023	TRINIDAD - ITAPUA	24 y 25 de Noviembre de 2023	Para Participar en el Evento: "30 años de inclusión de las Misiones Jesuíticas Como Patrimonio de la UNESCO"	226/2023 - 22/11/2023	588.534	2686 - 23/11/2023	2788 - 29/11/2023		
<b>Totales</b>								<b>G.</b>	<b>22.530.516</b>			<b>G.</b>	<b>0</b>

Total de viáticos del mes: Veintidos millones quinientos treinta mil quinientos dieciséis-

C.P. Efrico Ledezma  
Jefe  
Departamento Financiero  
Orquesta Sinfónica Nacional

Firma del funcionario responsable del área de administración y finanzas

Aclaración de firma  
Lic. Seiva María Maciel  
Directora de Administración y Finanzas  
Orquesta Sinfónica Nacional